ECX00012T1/T2 | 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

OWNER'S MANUAL

EN

Notice

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

Meaning of Safety Signal Words

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

NOTICE: Instructions, which if not followed, create a possibility of property damage AND minor injury.

CAUTION: Instructions, which if not followed, create the probability of property damage AND a possibility of injury.

CAUTION: Read and follow all instructions and warnings in the manual prior to setup or use. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and/or injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment the product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.

Operating Safety Precautions

- As the user of this product, you are responsible for operating it safely, not endangering yourself and others, or damaging the product or the property of others.
- Operate your product in open spaces away from people and property.
- Never operate your product with damaged electrical components.
- Keep the transmitter powered on while model is powered on.
- Let parts cool before touching, motors will get hot during use.
- Remove batteries after use, if removable.

CAUTION: Failure to exercise caution while using this product and complying with the following precautions could result in product malfunction and/or void the warranty.

Charging Warnings

WARNING: Failure to comply with the following warnings could result in product malfunction, electrical issues, excessive heat, FIRE, and ultimately injury and property damage.

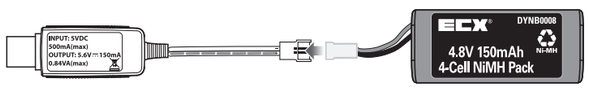
- **NEVER LEAVE CHARGING BATTERIES UNATTENDED OR CHARGE OVERNIGHT.**
- Never charge damaged batteries. If the battery begins to swell during charging or use, discontinue immediately.
- Always use the included battery and charger. Disconnect the battery after charging.
- Charge batteries away from flammable materials in a well-ventelated area.
- Never charge, transport, or store batteries in hot, cold, or very sunny places (recommended between 40–120° F or 5–49° C).

COMPONENTS

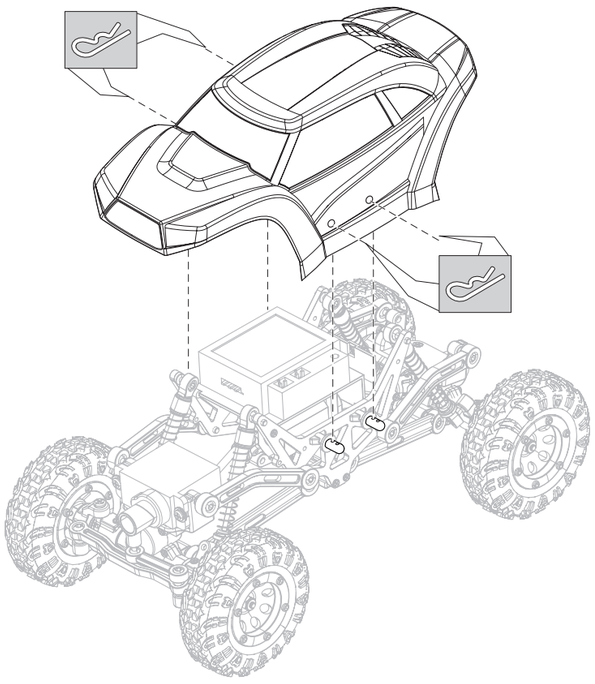
Body	Temper™ 1:24 4WD Rock Crawler: RTR
Operating Weight	0.20kg (0.4 lb.)
Transmitter	2 CH (4AA batteries)
Charger	USB
Battery	1/3AAA, 150mAh, 4.8V
Motor	Micro
ESC/Receiver	2 in 1 receiver/speed control

1 Charge the Vehicle Battery

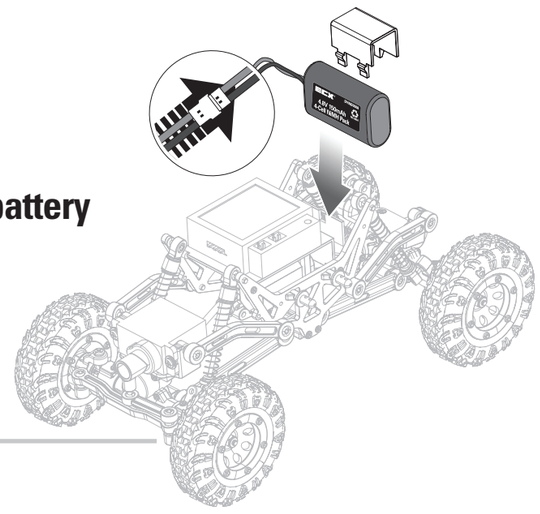
1. Connect the battery to the battery charger.
2. Connect the battery charger to a powered USB.
3. The battery will charge in under **2 hours.**
   The LED sequence for the USB charger is Red = charging, Green = charge is complete.



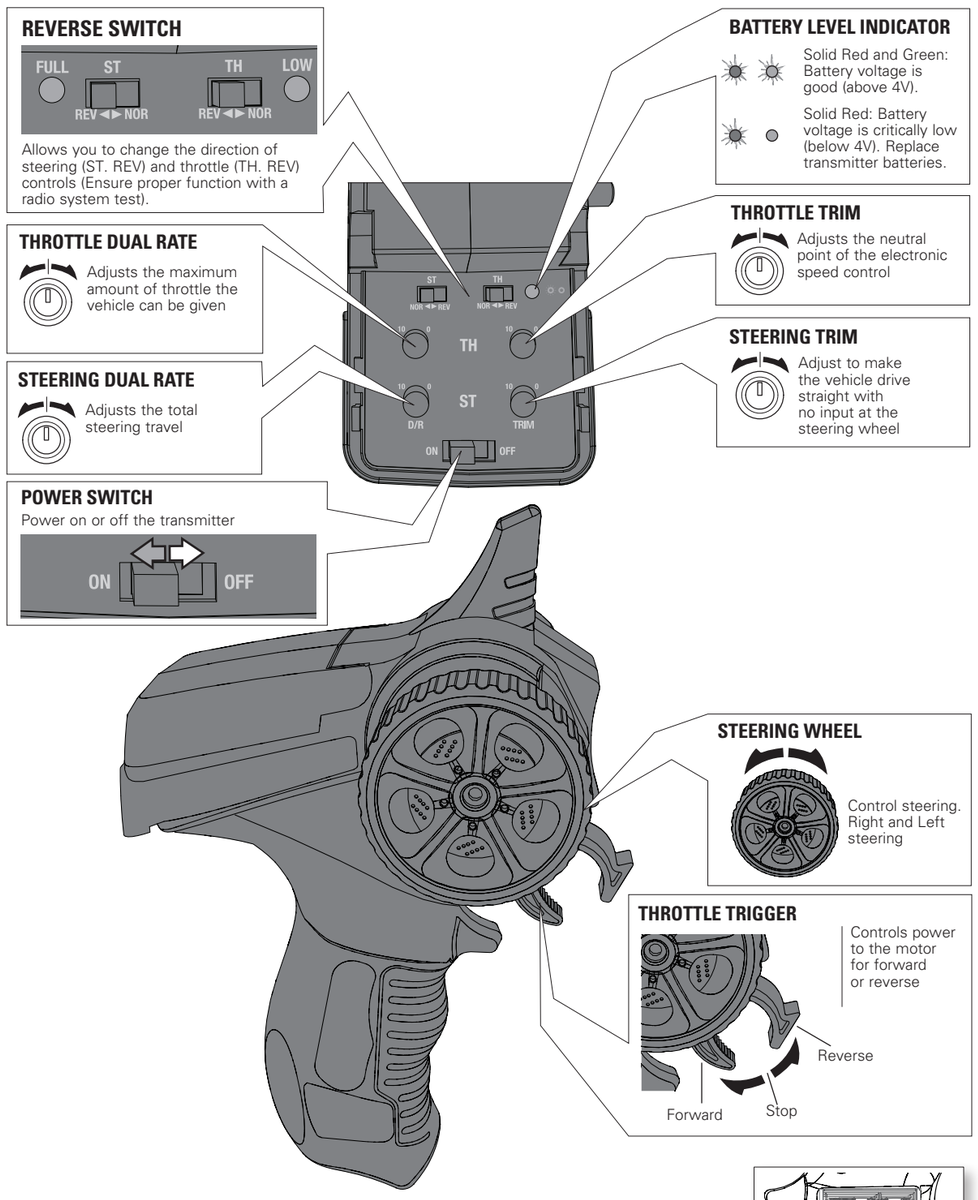
2 Remove the body from the vehicle



3 Install the vehicle battery



4 Transmitter Controls



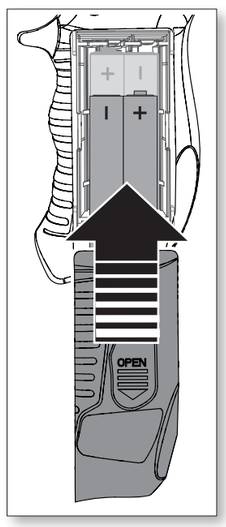
5 Installing Your Transmitter Battery

This transmitter requires 4 AA batteries.

1. Remove the battery cover from the transmitter.
2. Install the batteries as shown.
3. Install the battery cover.

CAUTION: If using rechargeable batteries, charge only rechargeable batteries. Charging non-rechargeable batteries may cause the batteries to burst, resulting in injury to persons and/or damage to property.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to national regulations.



6 Binding

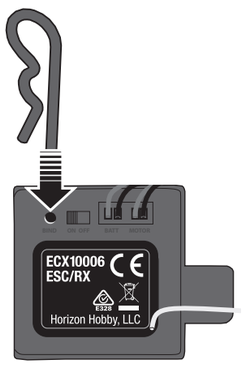
Binding is the process of programming the receiver to recognize the GUID (Globally Unique Identifier) code of a single specific transmitter. The included transmitter and receiver are bound at the factory. If you need to rebind, follow the instructions below.

1. Power off the transmitter and ESC.
2. Connect a fully charged battery pack to the ESC.
3. Press and hold the bind button while powering up the ESC. After 2 seconds the ESC will be in bind mode.
4. Release the bind button and power on transmitter. Binding is complete.

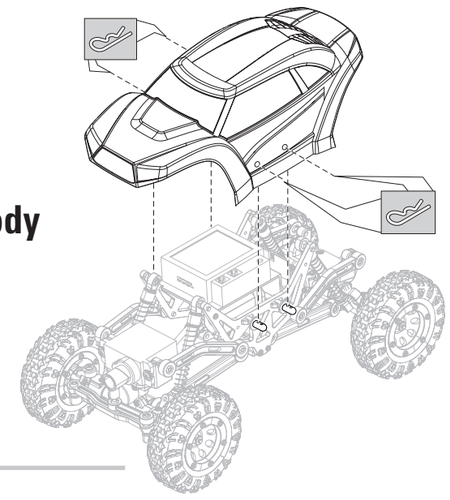
You must rebind when binding the receiver to a different transmitter.

TIP: Use the body pin that came with your vehicle to press the bind button within its waterpoof cover.

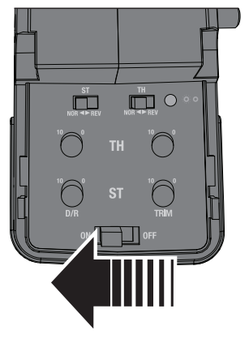
NOTICE: Do not attempt to bind the transmitter and receiver if there are other compatible transmitters in bind mode within 400 feet. Doing so may result in unexpected binding.



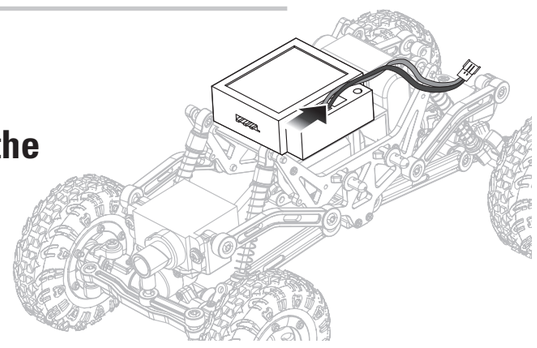
7 Re-install the body on the vehicle



8 Power on the transmitter

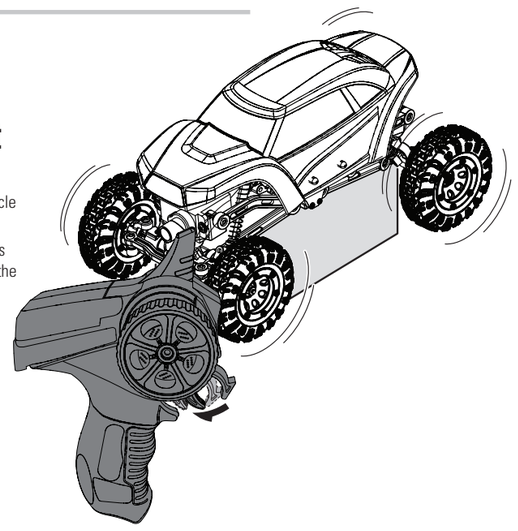


9 Power on the vehicle



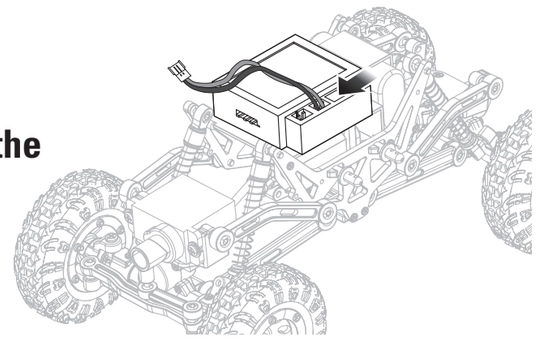
10 Control Test

1. Do a test of the transmitter's control of the vehicle with the vehicle's wheels off the ground.
2. Start driving slowly, and, and, if the vehicle does not go straight, adjust the steering trim dial on the transmitter.

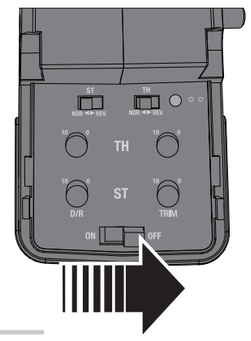


When You Are Finished

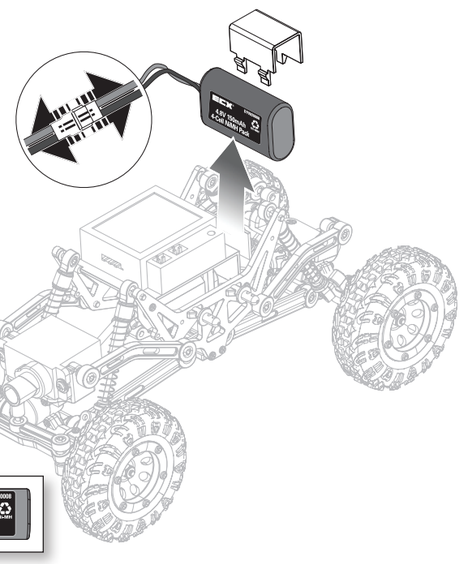
11 Power off the vehicle



12 Power off the transmitter



13 Remove and recharge the vehicle battery



ECX00012T1/T2 | 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

Hinweis

Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobby, LLC geändert werden. Eine aktuelle Version ersehen Sie bitte im Support feld unter: **http://www.horizonhobby.com**.

Bedeutung der Signalwörter

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um aufunterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

HINWEIS: Wenn diese Anweisungen nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe Gefahr von Verletzungen ergeben.

ACHTUNG: Wenn diese Anwesiungen nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

ACHTUNG: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern.

Altersempfehlung: Nicht für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

Sicherheitsvorkehrungen und Warnhinweise

- Als Nutzer dieses Produktes sind Sie allein für den sicheren Betrieb ohne Gefährdung des Produktes, ihrer selbst und dritter oder deren Eigentum verantwortlich.
- Betreiben Sie ihr Produkt auf weiten, offenen Flächen weg von Menschen und anderem Eigentum.
- Betreiben Sie das Produkt niemals mit beschädigten elektrischen Komponenten.
- Lassen Sie den Sender eingeschaltet wenn das Modell eingeschaltet ist.
- Lassen Sie die Teile abkühlen bevor Sie sie anfassen. Die Motoren werden während des Betriebes heiß.
- Entfernen Sie die Batterien nach Gebrauch, wenn abnehmbare.

⚠ **ACHTUNG:** Unaufmerksamkeit während des Betriebes des Produktes in Zusammenhang mit den folgenden Sicherheitshinweisen kann zu Fehlfunktionen und dem Verlust der Garantie führen.

Warnungen zum Laden

⚠ **WARNUNG:** Alle Anweisungen und Warnhinweise müssen genau befolgt werden. Falsche Handhabung von Li-Po-Akkus kann zu Brand, Personen- und/oder Sachwertschäden führen.

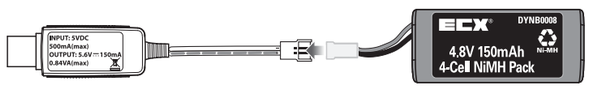
- **LASSEN SIE DAS NETZGERÄT, LADEGERÄT UND AKKU NIEMALS UNBEAUFSICHTIGT WÄHREND DES BETRIEBES. LADEN SIE NIEMALS AKKUS ÜBER NACHT.**
- Laden Sie njemals beschädigte Akkus Sollte der Akku zu einem beliebigen Zeitpunkt beginnen, sich aufzublähen oder anzuschwellen, stoppen Sie die Verwendung unverzüglich.
- Verwenden Sie immer das Ladegerät und den Akku aus dem Lieferumfang. Trennen Sie nach dem Laden den Akku.
- Laden Sie die Akkus immer weit entfernt von brennbaren in gut belüfteten Bereichen.
- Laden, transportieren oder lagern Sie niemals Akkus in heißen, kalten oder Plätzen mit starker Sonneneinstrahlung. (Empfohlener Temperaturbereich 5–49° C).

KOMPONENTEN

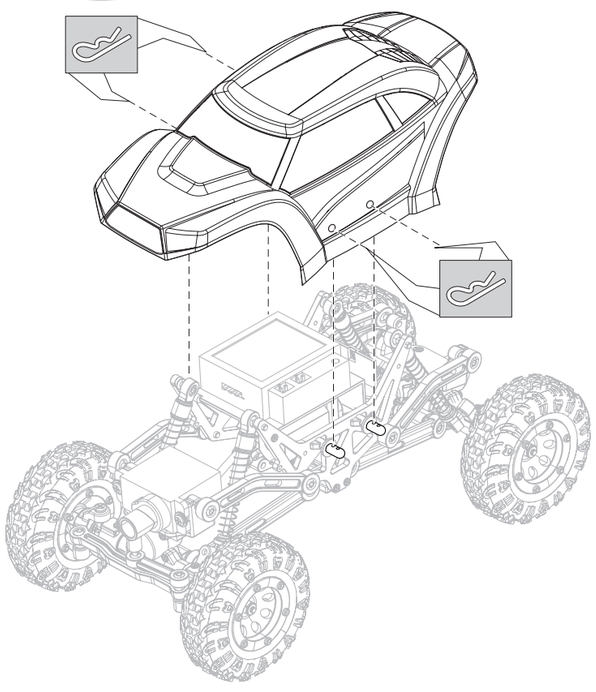
Karosserie	Temper 1:24 4WD Rock Crawler: RTR
Gewicht fahrfertig	0.20kg
Sender	2 CH (4AA Batterien)
Ladegerät	USB
Akku	1/3AAA, 150mAh, 4.8V
Motor	Micro
Empfänger/Regler	2 in 1 Empfänger/Regler

1 Laden des Fahrakkus

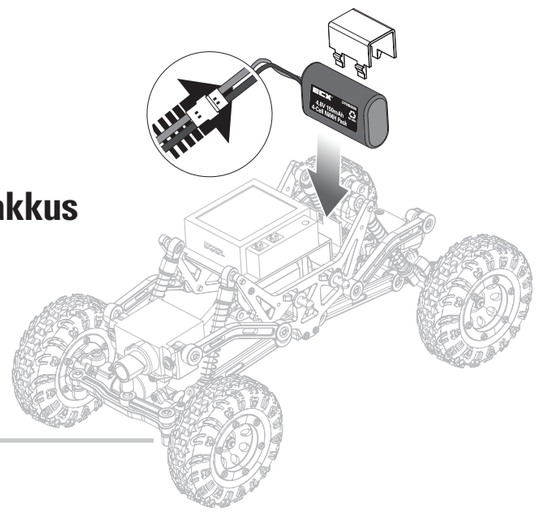
1. Schließen Sie den Akku an das Ladegerät an.
2. Schließen Sie den Akku an aktiven USB Anschluss an.
3. Der Akku wird in weniger als 2 Stunden geladen.
   Die LED Anzeige des Ladegerätes bedeutet: Rot = Laden. Grün = Ladevorgang durchgeführt.



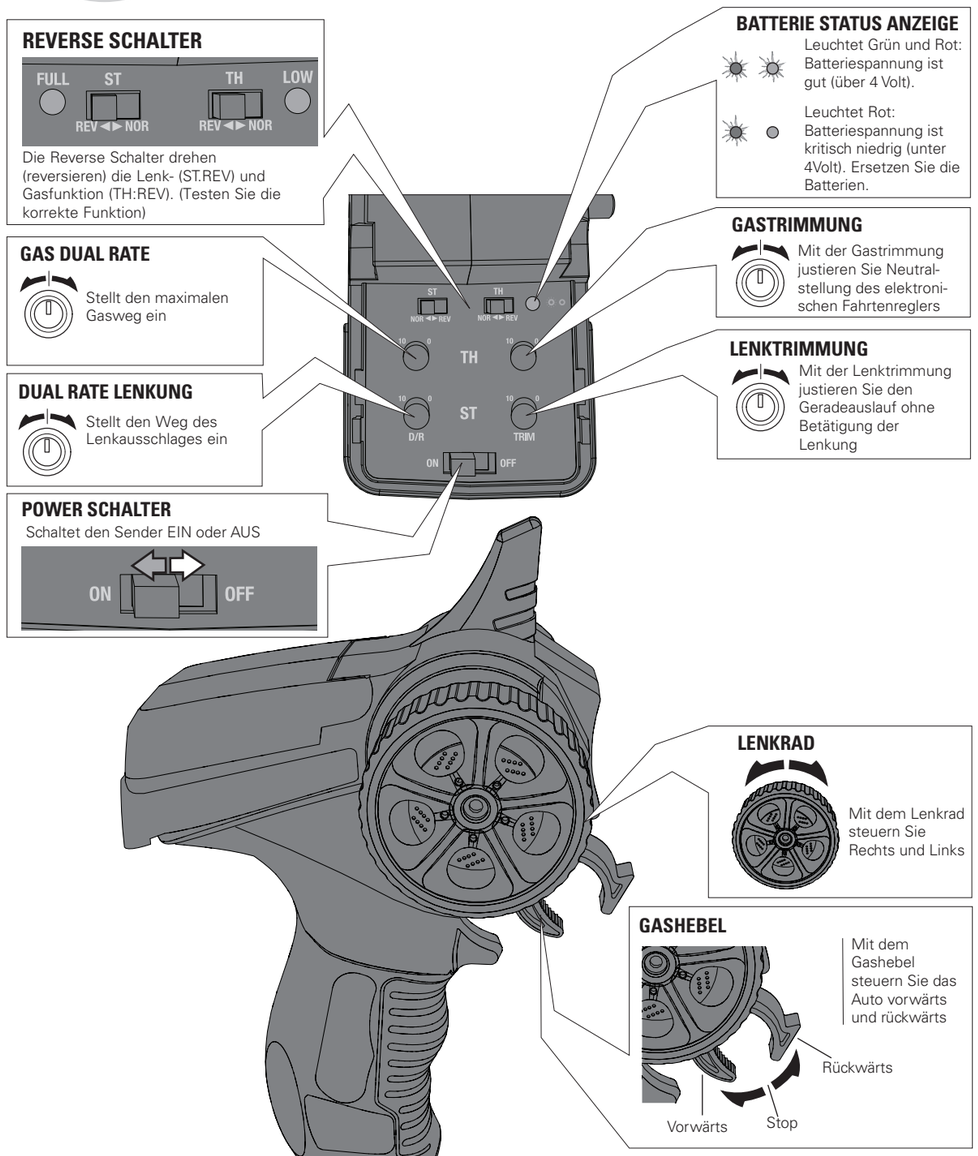
2 Abnehmen der Karosserie



3 Einsetzen des Fahrakkus



4 Senderkontrollen



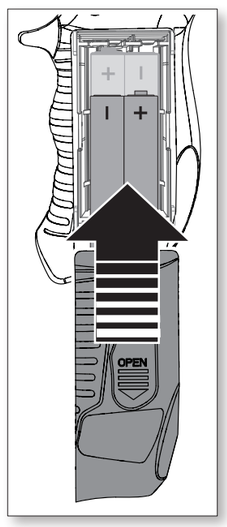
5 Einsetzen der Senderbatterien

Für den Betrieb sind 4 AA Batterien erforderlich.

1. Nehmen Sie die Batterieklappe vom Sender ab.
2. Setzen Sie die Batterien wie abgebildet ein.
3. Setzen Sie die Batterieklappe wieder auf.

⚠ **ACHTUNG:** Wenn Sie wiederaufladbare Akkus verwenden dürfen Sie nur diese laden. Das Laden von nicht aufladbaren Batterien könnte diese zur Explosion bringen, was Sach- und Personenschäden zur Folge haben könnte.

⚠ **ACHTUNG:** Es besteht Explosionsrisiko wenn die Akkus durch einen falschen Typ ersetzt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien den Vorschriften entsprechend.



6 Binden

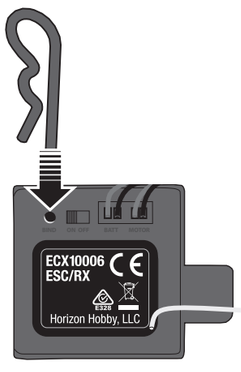
Der Bindevorgang ist der Prozess bei dem der Empfänger den GUID Code (Globally Unique Identifier) eines spezifischen Senders lernt. Der im Lieferumfang enthaltenen Sender und Empfänger sind ab Werk gebunden. Sollten Sie diese neu binden wollen, folgen Sie bitte den untenstehenden Anweisungen.

1. Schalten Sie den Sender und Regler aus.
2. Schließen Sie einen vollständig geladenen Akku an den Regler an.
3. Drücken und halten Sie den Bindestecker während Sie den Regler einschalten. Nach 2 Sekunden befindet sich der Regler im Bindemode.
4. Lassen Sie den Bindebutton los und schalten den Sender ein. Der Bindevorgang ist erfolgt.

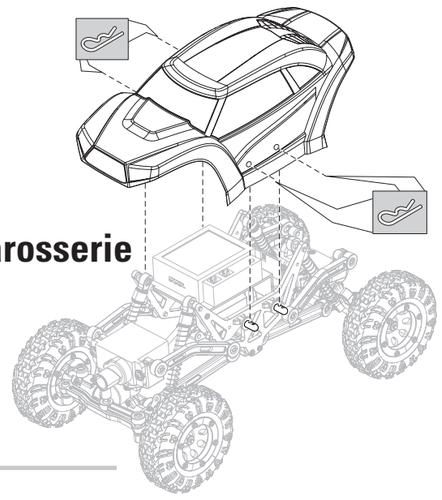
Sie müssen neu binden wenn Sie den Empfänger mit einem anderen Sender nutzen wollen.

TIPP: Nutzen Sie zum Drücken des spritzwasserdichten Gehäuses eine Karosserieklammer.

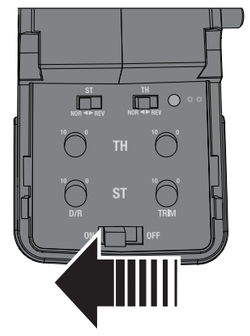
HINWEIS: Versuchen Sie nicht den Sender mit dem Empfänger zu binden wenn andere kompatible Sender in einem Umkreis von 120 Metern ebenfalls im Bindemode sind. Dieses könnte zu ungewollten Bindungen führen.



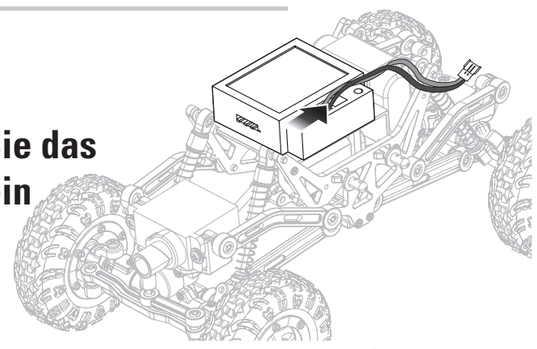
7 Aufsetzen der Karosserie



8 Schalten Sie den Sender ein

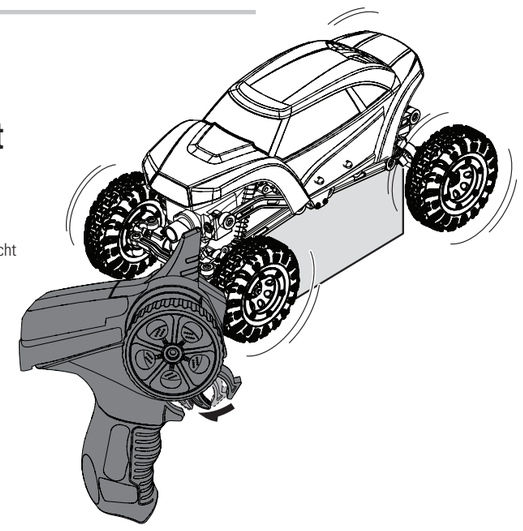


9 Schalten Sie das Fahrzeug ein



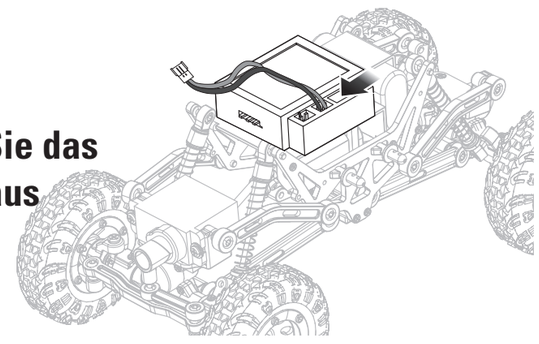
10 Kontrolltest

1. Testen Sie die Funktionen, halten Sie dabei die Räder frei.
2. Fahren Sie langsam los. Sollte das Fahrzeug nicht geradeaus fahren justieren Sie dieses mit dem Lenktrimmungs-Regler am Sender.

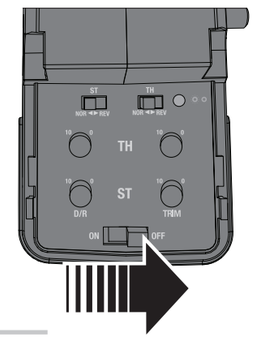


Nach dem Fahren

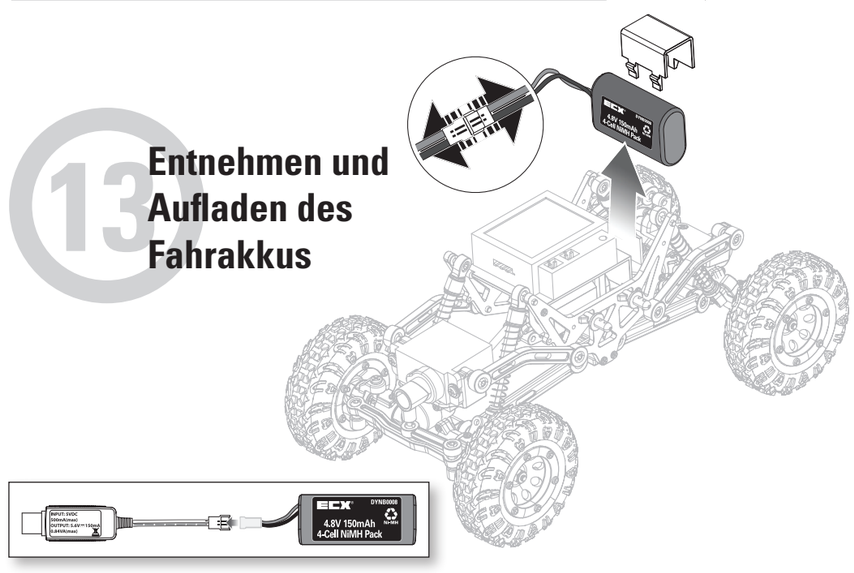
11 Schalten Sie das Fahrzeug aus



12 Schalten Sie den Sender aus



13 Entnehmen und Aufladen des Fahrakkus



ECX00012T1/T2 | 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

MANUALE DE L'UTILISATEUR

FR

Remarque

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une documentation produit bien à jour, visiter le site internet **http://www.horizonhobby.com**.

Signification de Mots de Signalisation de Sécurité

Les termes suivants servent, tout au long de la littérature produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit :

REMARQUE : Les instructions, si elles ne sont pas suivies, peuvent entrainer des dommages matériels ET blessures légères.

ATTENTION : Les instructions, si elles ne sont pas suivies, peuvent entrainer des dommages matériels ET blessures.

ATTENTION : Lire et suivre toutes les instructions et mises en garde du manuel avant le réglage et l'utilisation. Une mauvaise utilisation du produit peut endommager ce dernier, vos biens et/ou entrainer des blessures.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC.

Age Recommandé: 14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

Précautions de sécurité lors de l'utilisation

- En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes responsable de la sécurité lors de son utilisation, de ne pas mettre en danger les autres et vous-même ou des dommages causés à ce produit et aux biens des autres.
- Utilisez ce produit dans un endroit ouvert à l'écart des autres et des habitations.
- N'utilisez jamais ce produits avec des composants électriques endommagés.
- Gardez l'émetteur sous tension quand le modèle est sous tension.
- Laissez les pièces refroidir avant de les manipuler, le moteur chauffera lors de son utilisation.
- Débranchez la batterie après utilisation, si applicable.

ATTENTION : Un défaut de soin durant l'utilisation et un non-respect des consignes suivantes peut entraîner un dysfonctionnement du produit et/ou annuler la garantie.

Avertissements de charge

AVERTISSEMENT : Le non-respect de ces avertissements peut entrainer un mauvais fonctionnement du produit, des problèmes électriques, une surchauffe, INCENDIE et à terme blessures et dommages matériels.

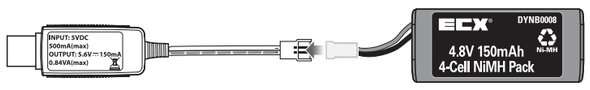
- **NE LAISSEZ JAMAIS DES BATTERIES EN CHARGE SANS SURVEILLANCE OU EN CHARGE LA NUIT.**
- Ne mettez jamais des batteries endommagées en charge. Si la batterie commence à gonfler lors de la charge ou l'utilisation, débranchez-la immédiatement.
- Utilisez toujours la batterie et le chargeur fournis. Débranchez la batterie après charge.
- Chargez les batteries à l'écart de matières inflammables dans un endroit bien aéré.
- Ne chargez, transportez ou stockez jamais dans un endroit chaud, froid ou très ensoleillé (température recommandée entre 5 et 49°).

ÉLÉMENTS

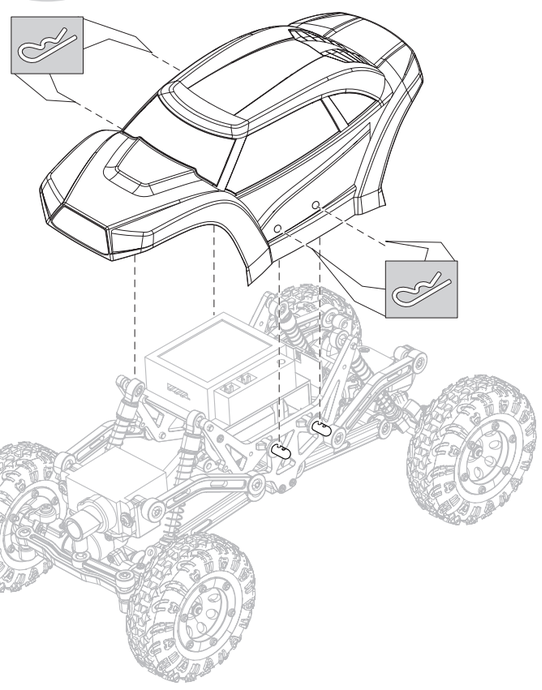
Carrosserie	Temper 1:24 4WD Rock Crawler: RTR
Masse	0.20kg
Émetteur	2 voies (4 piles AA)
Chargeur	USB
Batterie	1/3AAA, 150mA, 4,8V
Moteur	Micro
Contrôleur/RX	Contrôleur/RX 2-en-1

1 Mise en charge de la batterie de votre véhicule

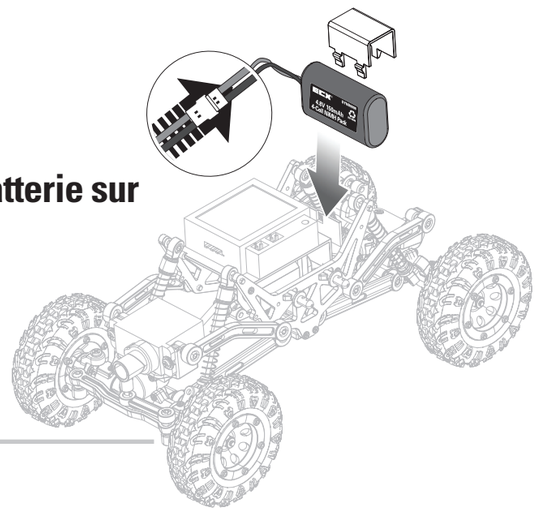
1. Connectez la batterie au chargeur de batterie.
2. Connectez le chargeur batterie à une alimentation USB.
3. La charge de la batterie durera moins de **2 heures.**
   La DEL pour le chargeur USB est rouge lors de la charge et verte lorsque la charge est terminée.



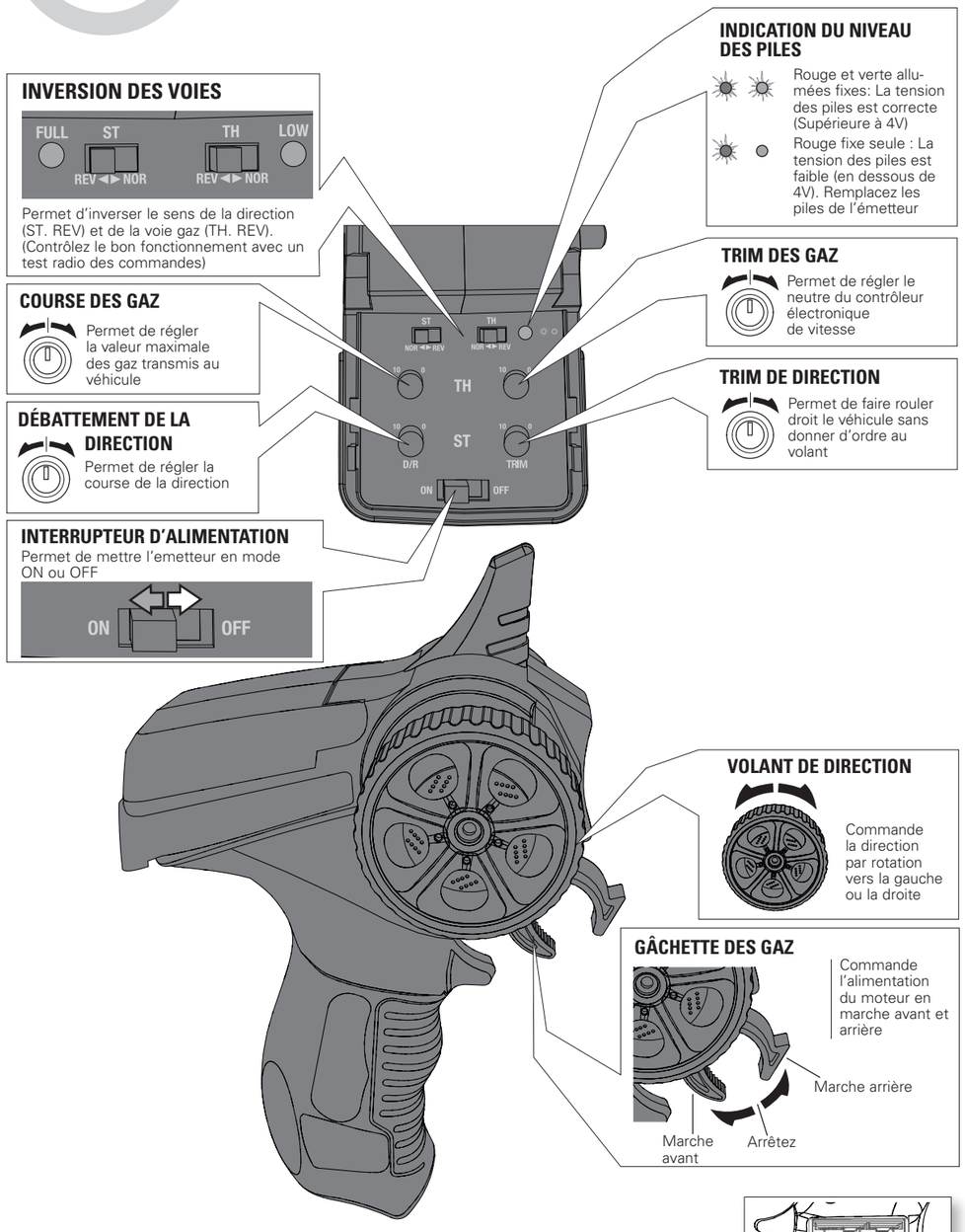
2 Dépose de la carrosserie



3 Installation de la batterie sur le véhicule



4 Fonctions de l'Emetteur



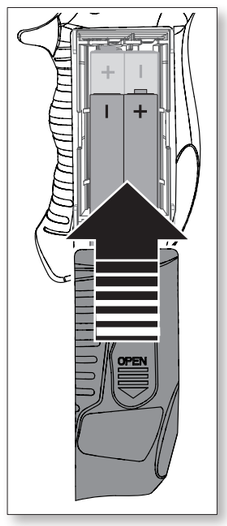
5 Installation des piles de l'émetteur

Cet émetteur nécessite 4 piles AA.

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez les piles comme sur l'illustration.
3. Replacez le couvercle.

ATTENTION : Si vous utilisez des piles rechargeables, chargez seulement des piles rechargeables. La charge de piles non rechargeables peut causer un incendie, entraînant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

ATTENTION: Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie non conforme. Éliminez les batteries usagées selon les régulations nationales.



6 Affectation

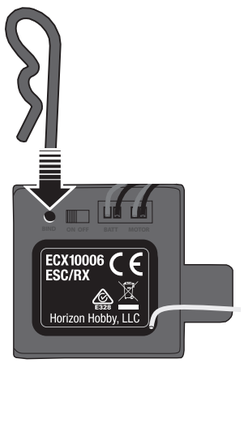
L'affectation apprend au récepteur le code GUID spécifique à l'émetteur. L'émetteur et le récepteur inclus sont déjà affectés ensemble à l'usine. Si vous devez refaire l'affectation, suivez les instructions ci-dessous.

1. Mettez le récepteur et l'émetteur hors tension.
2. Connectez une batterie complètement chargée au module de contrôleur/Rx.
3. Pressez et maintenez le bouton d'affectation tout en mettant le module de réception sous tension. Après 2 secondes le récepteur va entrer en mode affectation.
4. Relâchez le bouton d'affectation et mettez l'émetteur sous tension. L'affectation est complète.

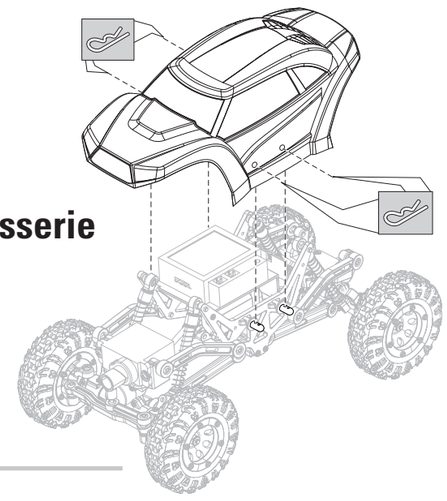
Vous devez effectuer une réaffectation quand vous utilisez le récepteur avec un émetteur différent.

CONSEIL: Utilisez le clip de carrosserie de votre véhicule pour appuyer sur le bouton affectation dans la protection étanche.

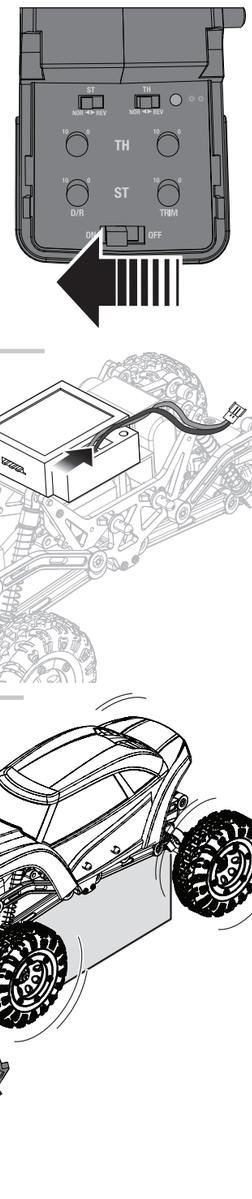
REMARQUE: Ne tentez pas d'effectuer l'affectation quand un autre émetteur compatible est également en mode affectation à une distance inférieure à 120m. Vous risqueriez d'affecter votre récepteur à l'autre émetteur.



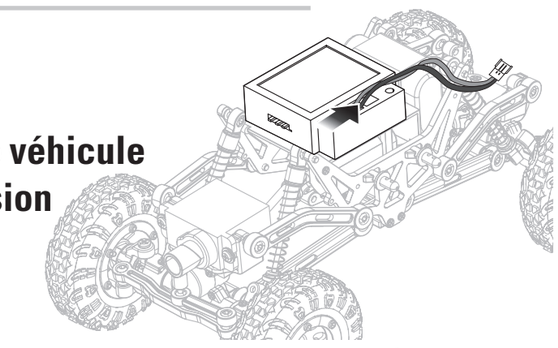
7 Pose de la carrosserie du véhicule



8 Mettez l'emetteur sous tension

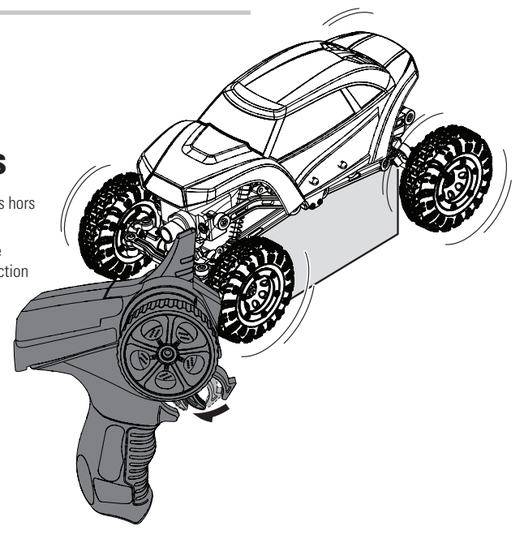


9 Mettez le véhicule sous tension



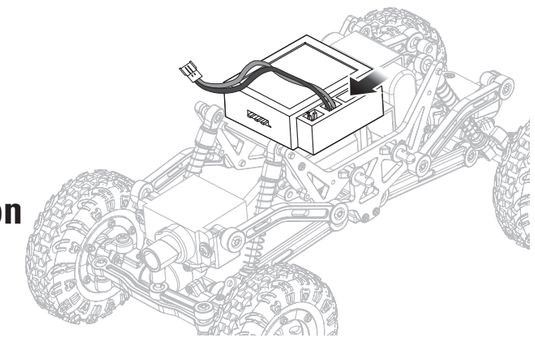
10 Test des Commandes

1. Effectuez un test des commandes avec les roues hors du sol.
2. Commencez par conduire doucement, et si votre modèle ne roule pas droit, réglez le trim de direction sur votre émetteur.

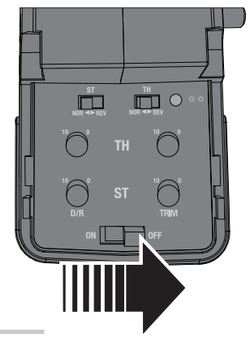


Après l'utilisation

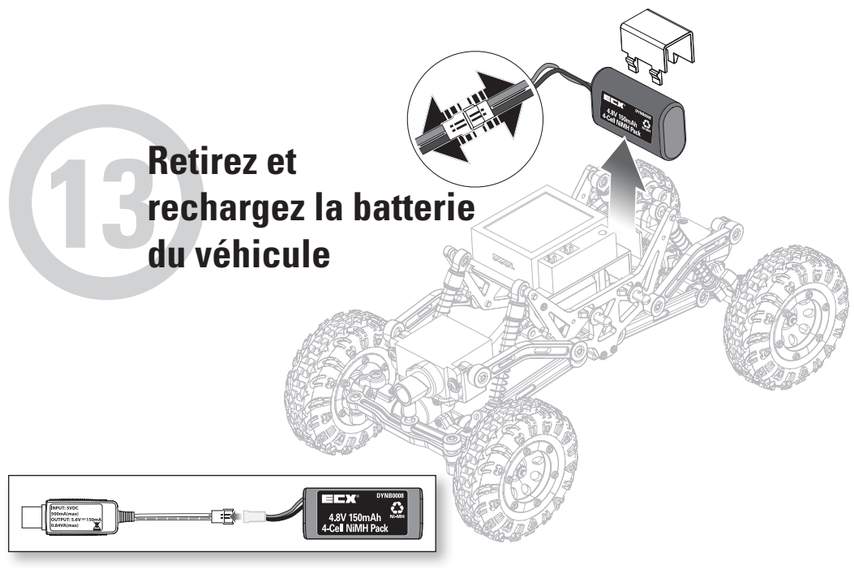
11 Mettez le véhicule hors tension



12 Mettez l'émetteur hors tension



13 Retirez et rechargez la batterie du véhicule



ECX00012T1/T2 | 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

MANUEL DELL'UTENTE

IT

Avviso

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito **horizonhobby.com** e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

Significato delle Avvertenze di Sicurezza

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVISO: Istruzioni che, se non seguite, possono determinare la possibilità di danni alle cose E di lesioni lievi alle persone.

ATTENZIONE: Istruzioni che, se non seguite, possono determinare la probabilità di danni alle cose E la possibilità di lesioni alle persone.

ATTENZIONE: Leggere e seguire tutte le istruzioni e avvertenze riportate nel manuale prima dell'impostazione o dell'uso. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle cose e/o lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby LLC.

Limite minimo di età consigliato: Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

Precauzioni per la sicurezza durante l'uso

- Come utenti di questo prodotto, siete responsabili per un utilizzo sicuro del prodotto, non mettendo in pericolo voi stessi o altri o non danneggiando il prodotto o le cose di altri.
- Utilizzare il prodotto in spazi aperti, lontano da persone e cose.
- Non usare mai il prodotto con delle componenti elettriche danneggiate.
- Lasciare la trasmittente accesa quando il modello è acceso.
- Lasciare raffreddare le componenti, il motore diventerà caldo durante l'uso.
- Rimuovere le batterie dopo l'uso, se possibile.

⚠ **ATTENZIONE:** L'uso incauto di questo prodotto o il mancato rispetto delle seguenti precauzioni può portare ad un malfunzionamento del prodotto e/o invalidare la garanzia.

Avvertenze e istruzioni per le batterie

⚠ **AVVERTENZA:** Non seguendo le seguenti avvertenze potrebbero verificarsi malfunzionamenti del prodotto, problemi elettrici, un eccessivo sviluppo di calore, INCENDI e in definitiva lesioni e danni materiali.

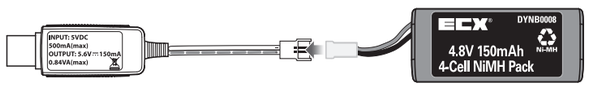
- **NON CARICARE MAI LE BATTERIE DURANTE LA NOTTE SENZA SUPERVISIONE.**
- Non caricare mai le batterie danneggiate. Se durante la carica o durante l'uso si forma un rigonfiamento della batteria, interrompere direttamente l'uso/la carica.
- Usare sempre la batteria e il caricabatteria inclusi nella confezione. Sconnettere la batteria dopo la carica.
- Caricare sempre le batterie lontano da materiali infiammabili in un luogo ben ventilato.
- Non caricare, trasportare o conservare mai le batterie in ambienti estremamente caldi, freddi o esposti al sole (la temperatura consigliata è compresa tra 5 e 49°C).

COMPONENTI

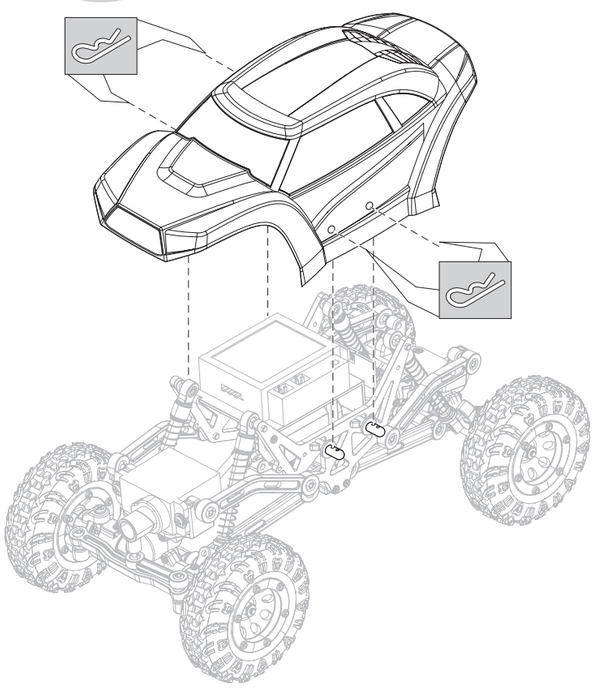
Carrozzeria	Temper 1:24 4WD Rock Crawler: RTR
Peso operativo	0,2kg
Trasmettitore	2 CH (4 batterie AA)
Caricabatterie	USB
Batteria	1/3AAA, 150mAh, 4,8V
Motore	Micro
Ricevente/ESC	2 in 1 ricevente/ESC

1 Caricare la batteria del veicolo

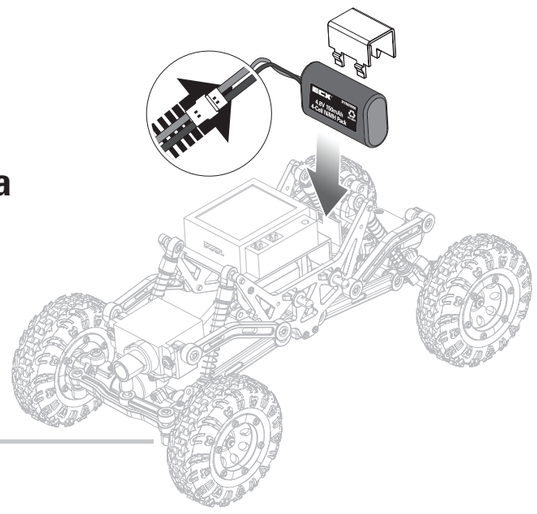
1. Connettere la batteria al caricabatterie.
2. Connettere il caricabatterie USB ad una presa USB.
3. La batteria sarà carica in meno di due ore.
   La sequenza dei LED per il caricabatterie USB è Rossa = in carica. Verde = carica completa.



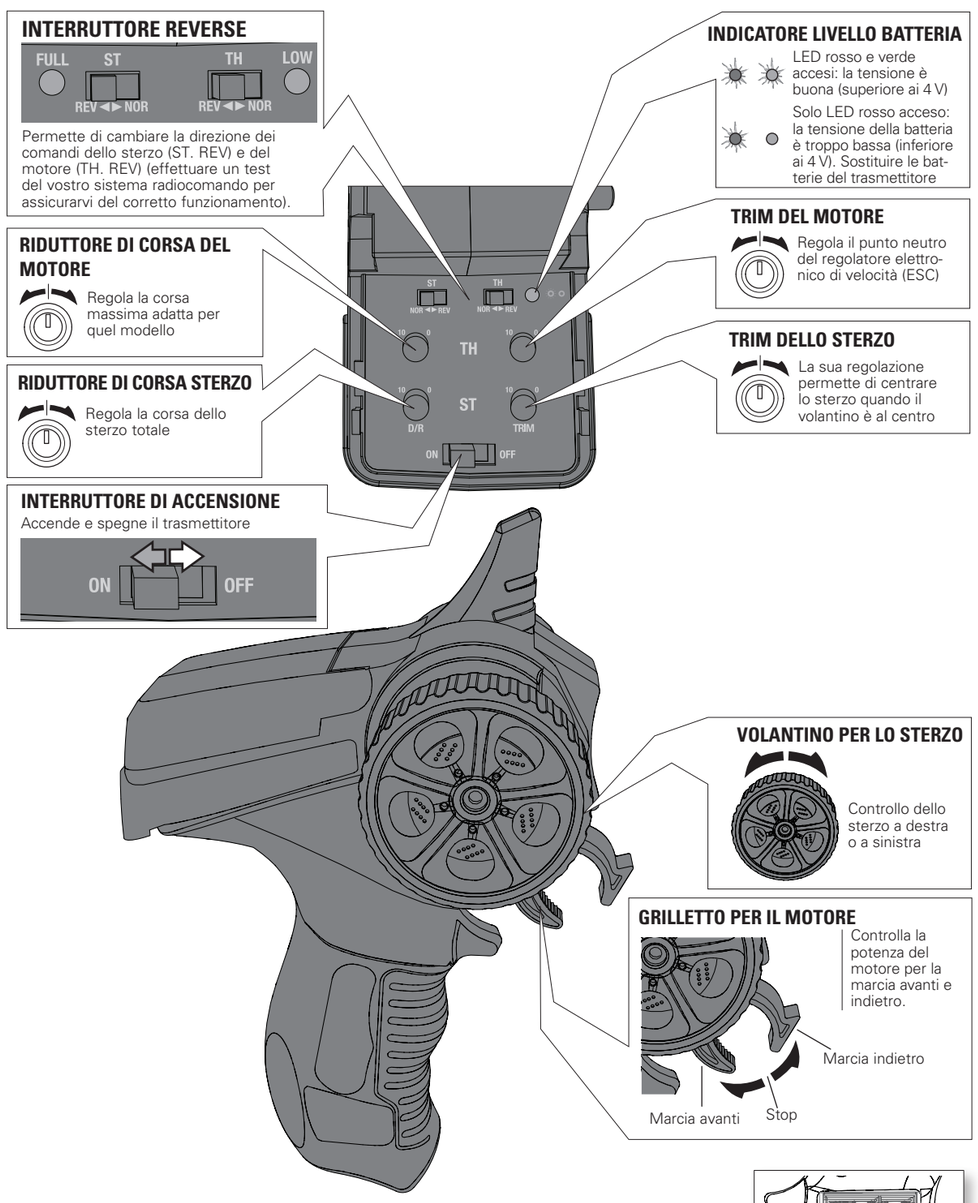
2 Togliere la carrozzeria del veicolo



3 Installare la batteria sul veicolo



4 Controlli del trasmettitore



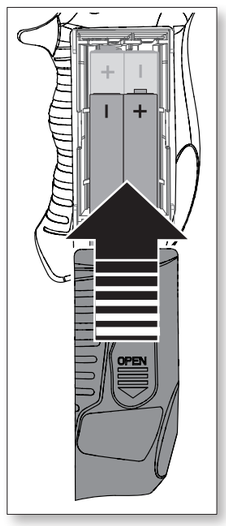
5 Installazione pile trasmettitore

Per questo trasmettitore servono 4 pile AA.

1. Togliere il coperchio del portapile dal trasmettitore.
2. Inserire le pile come illustrato.
3. Rimettere a posto il coperchio del portapile.

⚠ **ATTENZIONE:** se si usano anche le batterie ricaricabili, si raccomanda di caricare solo queste. È pericoloso caricare le pile a secco perché potrebbero esplodere causando lesioni e/o danni.

⚠ **ATTENZIONE:** se le batterie vengono sostituite con tipi non adatti, potrebbero esplodere. Le batterie si devono smaltire nel modo corretto secondo le disposizioni locali.



6 Connessione

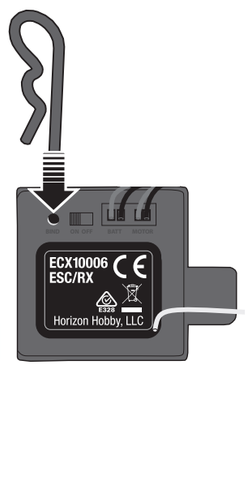
L'operazione di connessione (binding) serve a programmare il ricevitore a riconoscere il numero di codice unico (GUID) di uno specifico trasmettitore. Il trasmettitore e il ricevitore compresi in questo kit, sono già connessi in fabbrica. Se fosse necessario rifare la connessione, bisogna attenersi alla seguente procedura.

1. Spegnere il trasmettitore e l'ESC.
2. Collegare all'ESC una batteria completamente carica.
3. Tenere premuto il tasto "bind" mentre si accende l'ESC. Dopo 2 secondi l'ESC sarà in modalità "bind".
4. Rilasciare il tasto "bind" e accendere il trasmettitore. La connessione è completata.

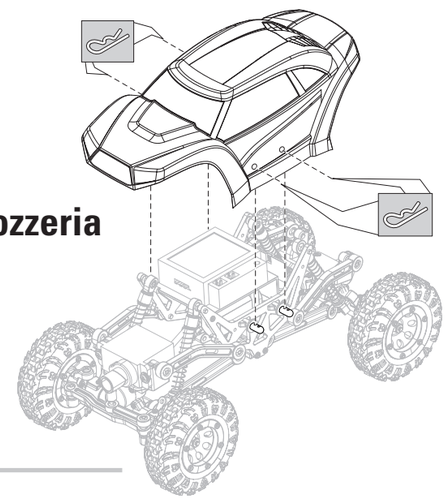
Bisogna ripetere questa operazione quando si vuole connettere il ricevitore ad un altro trasmettitore.

CONSIGLIO: Usare il clip carrozzeria incluso nella confezione per premere il tasto bind che si trova protetto sotto la sua copertura impermeabile.

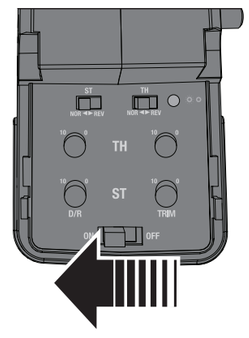
AVVISO: Non tentare di connettere trasmettitore e ricevitore se ci sono altri radiocomandi nella stessa modalità entro un raggio di 120 metri. In questo caso si potrebbe avere una connessione non voluta.



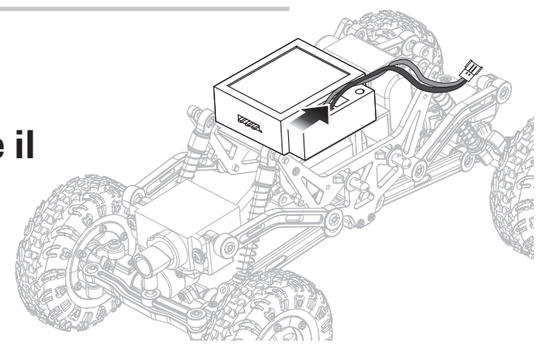
7 Montare la carrozzeria sul veicolo



8 Accendere il trasmettitore

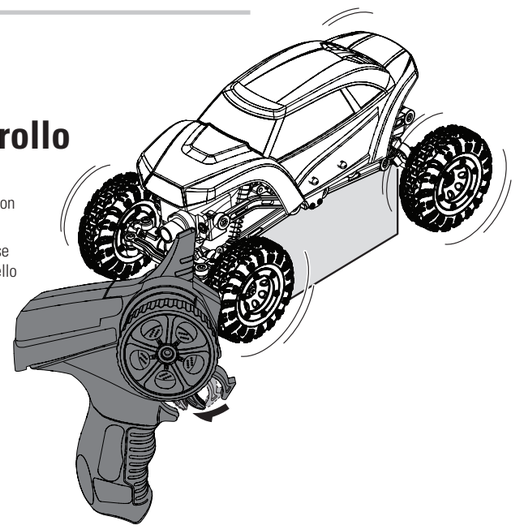


9 Accendere il veicolo



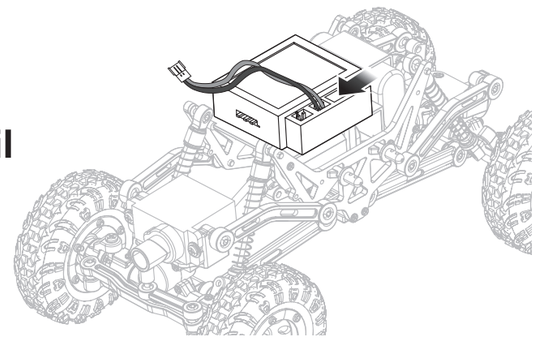
10 Test di Controllo

1. Fare un verifica del funzionamento del veicolo con le ruote staccate da terra.
2. Iniziare andando piano, se il veicolo non andasse diritto con lo sterzo al centro, regolare il trim dello sterzo.

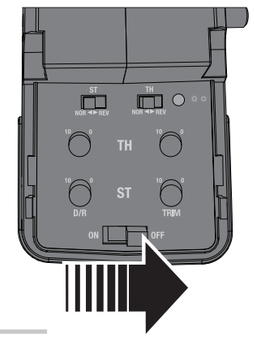


Quando si finisce

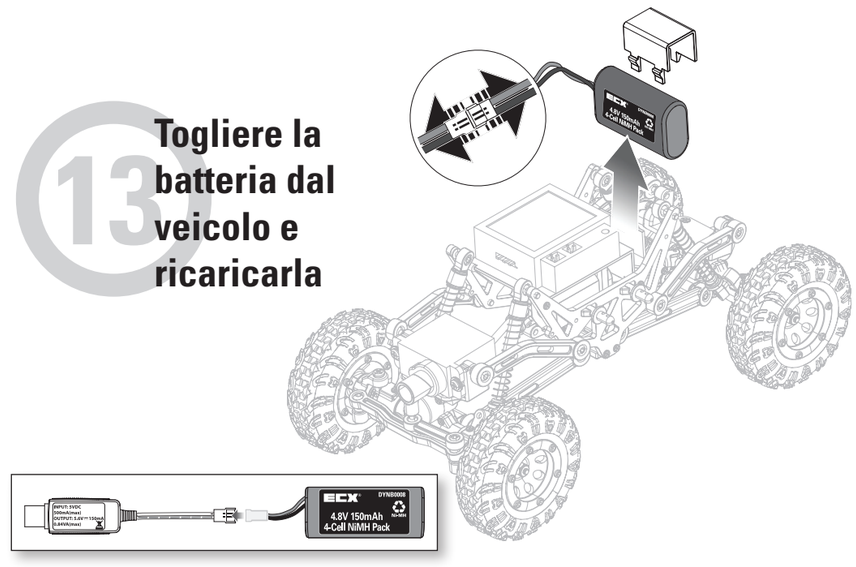
11 Spegnere il veicolo



12 Spegnere il trasmettitore

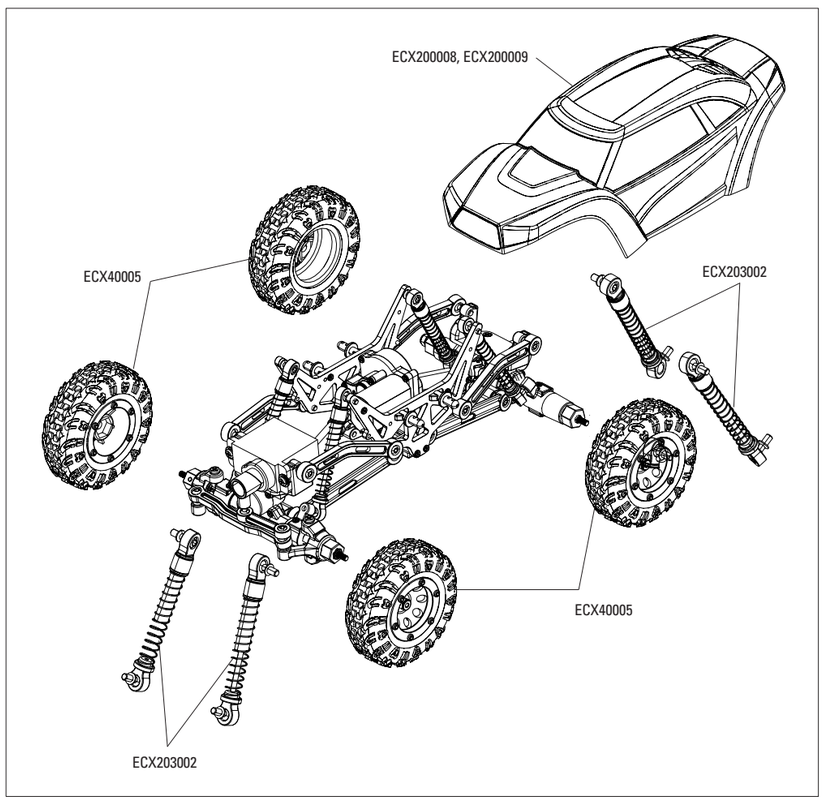


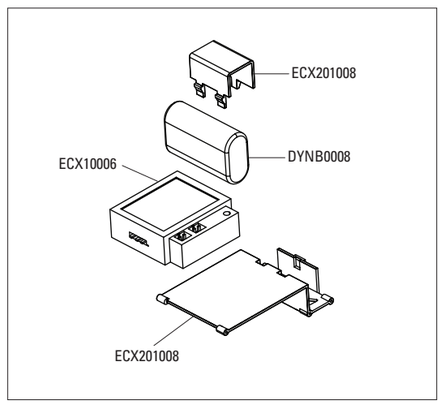
13 Togliere la batteria dal veicolo e ricaricarla

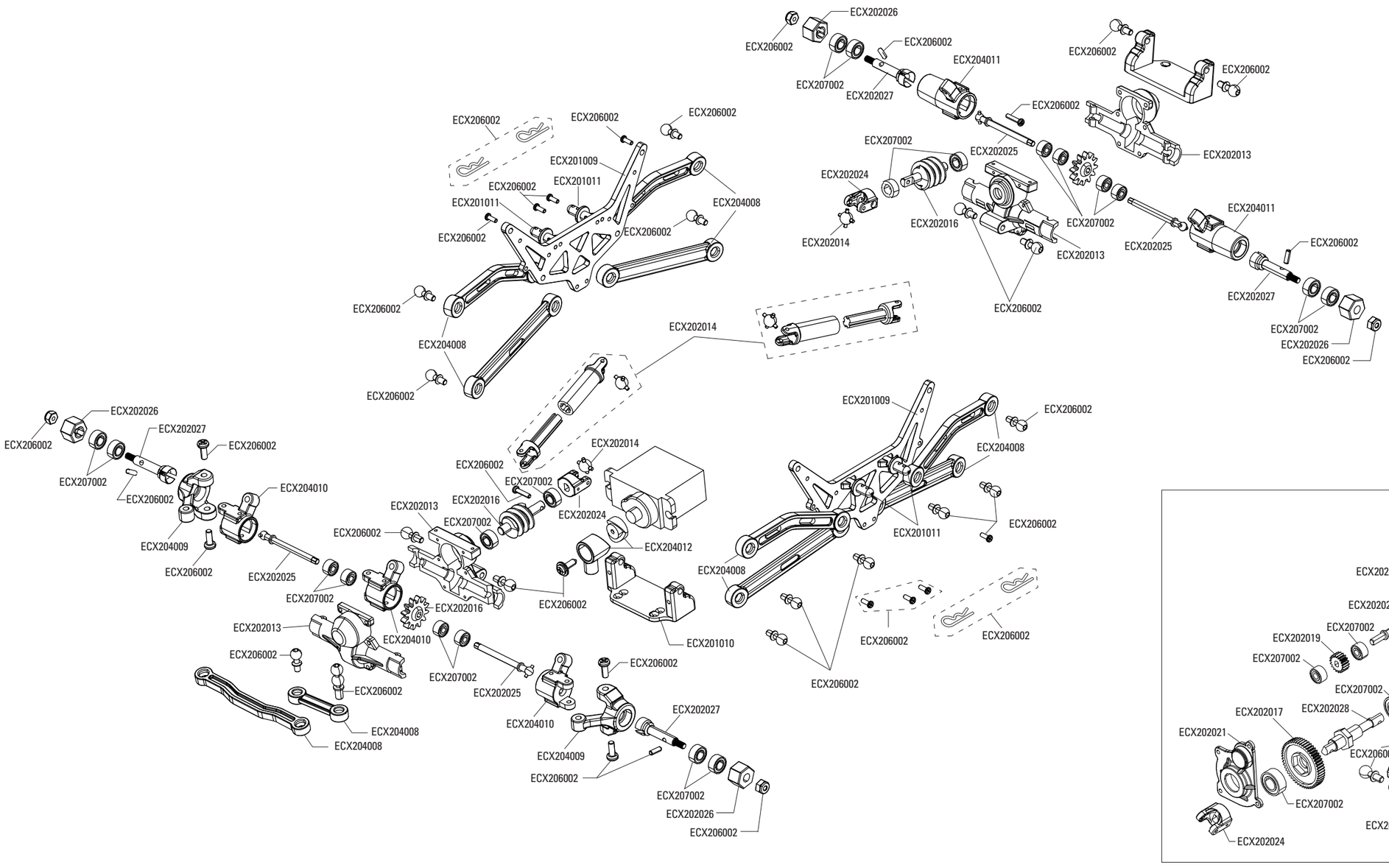


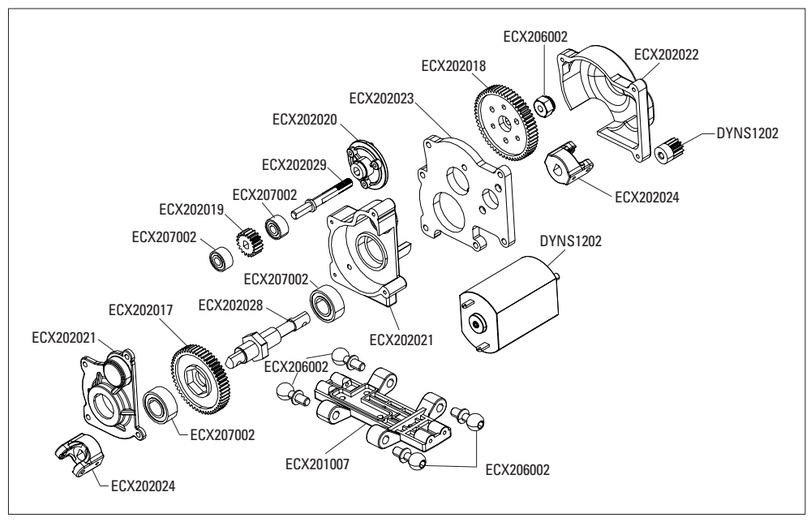
ECX00012T1/T2 | 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES | ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI









Replacement Parts List • Teileliste • Liste des pièces de rechange • Elenco dei ricambi

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
DYNB0008	4.8 150mAh NiMH Pack: 1:24 4WD Temper	4.8 150mAh NiMH Akku: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Batterie Ni-MH 4,8V 150mA	Pacco batterie NiMH 4,8 150mAh: 1:24 4WD Temper
DYNS1202	Motor and Pinion Gear: 1:24 4WD Temper	Motor und Ritzel: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Moteur et pignon	Motore e pignone: 1:24 4WD Temper
ECX10006	ESC/Receiver 1:24 4WD Temper	Regler/Empfänger: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Module contrôleur/RX	ESC/ricevente: 1:24 4WD Temper
ECX40005	Front/Rear Premount Tire: 1:24 4WD Temper	Reifen v/h montiert 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Avant / Arrière PreMount pneu	Gomme premontate ant./post.: 1:24 4WD Temper
ECX200008	Body Set, Decorated: 1:24 4WD Temper, Red/White	Karosserieset, gestickert 1:24 4 WD Temper, rot/weiss	1:24 4WD Temper - Carrosserie décorée, Rouge/Blanc	Set carrozzeria, colorato: 1:24 4WD Temper, rosso/bianco
ECX200009	Body Set, Decorated: 1:24 4WD Temper, Yellow/White	Karosserieset, gestickert 1:24 4 WD Temper, gelb/weiss	1:24 4WD Temper - Carrosserie décorée, Jaune/Blanc	Set carrozzeria, colorato: 1:24 4WD Temper, giallo/bianco
ECX201007	Chassis: 1:24 4WD Temper	Chassis: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Châssis	Telaio: 1:24 4WD Temper
ECX201008	Battery Holder w/ Covers 1:24 4WD Temper	Akkuhalter mit Abdeckung: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Support batterie avec trappe	Supporto batteria con copertura 1:24 4WD Temper
ECX201009	Side Plate Set, Aluminum, Blue: 1:24 4WD Temper	Seitenplattenset Aluminium, blau 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Plaque latérales, aluminium, Bleues	Set piastra laterale, alluminio, blu: 1:24 4WD Temper
ECX201010	Servo Plate & Mount: 1:24 4WD Temper	Servoplatter & Halter: 1:24 WD Temper	1:24 4WD Temper - Support et platine de servo	Supporto & piastra servocomando: 1:24 4WD Temper
ECX201011	Body Post: 1:24 4WD Temper	Karosseriehalter : 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Support de carrosserie	Supporto carrozzeria: 1:24 4WD Temper
ECX202013	Front/Rear Axle Housing 1:24 4WD Temper	Achsgehäuse vorne/hinten: 1:24WD Temper	1:24 4WD Temper - Carter de pont avant/arrière	Scatola asse ant./post.: 1:24 4WD Temper
ECX202014	Center Driveshaft Assembly: 1:24: 4WD Temper	Antriebswelle: 1:24 WD Temper	1:24 4WD Temper - Cardan central	Gruppo albero di trasmissione centrale: 1:24 4WD Temper
ECX202015	Worm Gear, Pinion (2): 1:24 4WD Temper	Schneckenrad, Ritzel (2): 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Différentiel à pignon (2)	Trasmissione a vite, pignone (2): 1:24 4WD Temper
ECX202016	Worm Gear, Spool (2): 1:24 4WD Temper	Schneckenrad, Stinrrad (2): 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Corps de différentiel Spool (2)	Trasmissione a vite, spool (2): 1:24 4WD Temper
ECX202017	Spool Gear, 50T: 1:24 4WD Temper	Stinrrad (2): 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Spool 50T	Spool gear, 50T: 1:24 4WD Temper
ECX202018	Spur Gear, 57T 1:24 4WD Temper	Stirnrad 57T (1): 1.24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Couronne 57T	Corona 57T (1): 1:24 4WD Temper
ECX202019	Top Shaft Gear: 1:24 4WD Temper	Zahnrad oben: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Arbre supérieur, 20T	Ingranaggio albero superiore: 1:24 4WD Temper
ECX202020	Gear Mounts: 1:24: 4WD Temper	Getriebhalter: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Support de transmission	Supporti ingranaggio: 1:24: 4WD Temper
ECX202021	Transmission Case: 1:24 4WD Temper	Getriebegehäuse:1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Boitier de transmission	Scatola trasmissione: 1:24 4WD Temper
ECX202022	Gear Cover: 1:24 4WD Temper	ECX Getriebeabdeckung 1:10 alle 4WD	1:24 4WD Temper - Couvercle de couronne	Coperchi ingran 1:24 4WD tutti
ECX202023	Motor Mount: 1:24 4WD Temper	Motorhalter 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Support moteur	Supporto motore: 1:24 4WD Temper
ECX202024	Universal Joint Cup Set: 1:24 4WD Temper	Universalkupplungsset:1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Set de coussinets de transmission universels	Set coppe giunta universale: 1:24 4WD Temper
ECX202025	Dog Bone: 1:24 4WD Temper	Antriebsknochen: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Croisillion de cardan	Cardano: 1:24 4WD Temper
ECX202026	Wheel Hex (4): 1:24 4WD Temper	Radmutter (4) 1.24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Hexagones de roues (4)	Esagoni ruote (4): 1:24 4WD
ECX202027	Axle Set (2): 1:24 4WD Temper	Achsenset (2): 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Arbres de transmission (2)	Set asse (2): 1:24 4WD Temper
ECX202028	Drive Shaft: 1:24 4WD Temper	Antriebswelle 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Cardan	Albero di trasmissione: 1:24 4WD Temper
ECX202029	Gear Shaft: 1:24 4WD Temper	Getriebewelle 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Axe de transmission	Albero ingranaggio: 1:24 4WD Temper
ECX203002	Complete Shock Set: 1:24 4WD Temper	Stoßdämpferset komplett: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Amortisseurs complets	Set ammortizzatore completo: 1:24 4WD Temper
ECX204008	Linkage Set: 1:24 4WD Temper	Anlenkungsset 1:12 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Set de tirants	Set collegamenti: 1:12 4WD Temper
ECX204009	Steering Spindle: 1:24 4WD Temper	Lenkspindel 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Fusées avant	Spindle sterzo: 1:24 4WD Temper
ECX204010	Front Caster Mounts: 1:24 4WD Temper	Sturzstangenhalter vorne 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Entretoise de train avant	Montanti caster anteriore: 1:24 4WD Temper
ECX204011	Rear Caster Mounts: 1:24 4WD Temper	Sturzstangenhalter hinten 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Entretoise de train arrière	Montanti caster posteriore: 1:24 4WD Temper
ECX204012	Servo Arm: 1:24 4WD Temper	Servoarm: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Bras de servo	Braccetto servocomando: 1:24 4WD Temper
ECX206002	Complete Hardware Set: 1:24 4WD Temper	Zubehörset kpl. 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Visserie complète	Set hardware completo: 1:24 4WD Temper
ECX207002	Bushing Set: 1:24 4WD Temper	Kugellagerset 1:24 4 WD Temper	1:24 4WD Temper - Set de paliers	Set boccole: 1:24 4WD Temper

ECX00012T1/T2 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

OWNER'S MANUAL | BEDIENUNGSANLEITUNG | MANUEL DE L'UTILISATEUR | MANUALE DELL'UTENTE

Limited Warranty

What This Warranty Covers
Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

What is Not Covered
This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy
Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability
HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law
These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES
Questions, Assistance, and Services
Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at **www.horizonhobby.com**, submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services
If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at **http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center**. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements
For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service
Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website **http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center**.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

Contact Information

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	productsupport@horizonhobby.com 888-959-2306	
	Sales	sales@horizonhobby.com 888-959-2306	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk +44 (0) 1279 641 097	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye, Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom
Germany	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn
France	Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France
China	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby — China	info@horizonhobby.com.cn +86 (021) 5180 9868	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060

FCC Statement
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This product contains a radio transmitter with wireless technology which has been tested and found to be compliant with the applicable regulations governing a radio transmitter in the 2.400GHz to 2.4835GHz frequency range.

IC Information
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

E328

EU Compliance Statement: Horizon Hobby, LLC hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE, EMC Directive, and LVD Directive.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at:
http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union
This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

Garantie et Réparations

Durée de la Garantie
Garantie exclusive — Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la Garantie
(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur — Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dommages
Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois , les règles ou règlementations en vigueur. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications Relatives à la Sécurité
Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois , les règles ou règlementations en vigueur.

Questions, Assistance et Réparations
Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et Réparation
Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et Réparations
Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations Payantes
En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION : Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

Coordonnées de Garantie et Réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse E-mail / Téléphone	Adresse
France	Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France

Information de IC
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration de conformité de l'union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions des directives RTTE, EMC, LVD.

Une copie de la déclaration de conformité Européenne est disponible à :
http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

Elimination dans l'Union Européenne
Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

Garantie und Service Informationen

Warnung
Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

Garantiezeitraum
Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie
(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung
Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise
Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen
Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur
Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Rücksendungen/Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen
Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen
Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

Garantie und Service Kontaktinformationen

Land des Kauf	Horizon Hobby	E-mail Adresse/Telefon	Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn

EU Konformitätserklärung
Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der R&TTE, EMC Direktive, LVD Direktive.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar :
http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

Entsorgung in der Europäischen Union
Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es ist die Verantwortung des Benutzers, dass Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abzugeben diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo der Elektromüll entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.

Garanzia

Periodo di Garanzia
La garanzia esclusiva — Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti Della Garanzia
(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente — spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di Danno
Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di Sicurezza
Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, Assistenza e Riparazioni
Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e Riparazione
Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata dei problemi e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per rivolgere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a Riparazione
Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a Pagamento
Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

Garanzia e Assistenza Informazioni per i Contatti

Stato in Cui il Prodotto e Stato Acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo E-mail / Telefono	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania

Dichiarazione di Conformità EU: Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti delle direttive R&TTE, EMC, LVD.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a:
http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

Smaltimento all'interno dell'Unione Europea
Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Invece è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettronici. Con tale procedimento si aiuterà preservare l'ambiente e le risorse non verranno sprecate. In questo modo si proteggerà il benessere dell'umanità. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale o il servizio di smaltimento rifiuti.

ECX00012T1/T2
49245.1 Updated: 3/2016
© 2016 Horizon Hobby LLC.
ECX, the ECX logo, Temper, and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.
All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.
Patents pending.